Swingline™/MC

EX10-05 *SKU: 1757393*

Instruction Manual
Manuel d'utilisation
Manual de instrucciones

Importante: Lea instructivo antes de operar el equipo.

To register this product go to www.swingline.com
Pour enregistrer ce produit allez sur www.swingline.com

English 4
Français 8
Español 12

04712P001_EX10-05_SWIManual.indd 2 02/12/10 19:43

c UL us
LT.E. Listed 802 D

04712P001_EX10-05_SWIManual.indd 3 02/12/10 19:43

Technical data

	Swingline EX10-05
Cutting Type	Confetti Cut
Shred Size	4mm x 45mm
Sheet Capacity @ 80 gsm paper	10 sheets
Sheet Capacity @ 75 gsm paper*	12 sheets
Entry Width	220mm
Product Dimensions	H370 x W340 x D230mm
Rated Voltage/Frequency	120V~60Hz
Rated Current	2.7 amps

Please read this instruction leaflet carefully before use.

* 8.5" x 11", 20lb., (75g) paper at 120V, 60Hz, 2.1Amps; heavier paper, humidity or other than rated voltage my reduce capacity.

Introduction

Thank you for choosing this shredder from Swingline. We are sure it will serve you well. Please take a little time to read these instructions to ensure you get the best out of your machine.

Safety First

- Please store this instruction manual in a safe place for future reference.
- Do not operate the shredder unless it is located on the waste bin provided.
- Please pay close attention to the safety symbols on the top of the shredder and operate the machine accordingly.
- If the shredder needs cleaning, unplug the unit from the power socket and use a damp cloth. Do not use any cleaning products to clean the unit.
- Do not position the unit near to an object that radiates heat.
- Do not place the unit in a damp environment.
- Take care not to splash any liquid onto the machine.
- Return the product and proof of purchase with receipt to the store at which it was purchased if…
  - The power cable or plug is broken.
  - The shredder doesn't operate despite following the guidelines in the manual.
- Make sure the power cable isn't a trip hazard.
- Please ensure the power supply is compatible with the requirements of the machine (120V~60Hz).
- To avoid risk of injury, don't open the machine's casing to attempt DIY repair. Any attempted repair by an unqualified person will invalidate the warranty.

Warranty

The product is guaranteed for 24 months from the date of purchase – please return the unit to your retailer if you experience any problems. This does not affect your statutory rights.

Lights and Icons Explained

	LEDs	
	1	2
	Power On	Cool Down
Colour of LED	Green	Red
Power Off Position		
Auto Mode ⏻	light	
Forward Mode ⏭	light	
Reverse Mode ⏮	light	
Cool Down Indicator		light

Description of product parts

A Important Safety Symbols
B Paper & Credit Card slot
C CD entry slot
D Power cable
E Bin
F Slide switch
G CD Bin

Preparation before use

How to use the shredder correctly:

- Take care not to insert fingers, ties or other objects into the entry slot of the shredder.
- We recommend to remove staples and paperclips, avoid laminating materials, plastic bags etc. from being passed through the shredder. This will prevent damage to the cutters.
- Do not shred wet paper as it can tangle in the cutters.
- Do not shred more than 10 pieces of paper in one pass.
- Do not shred more than 200 sheets of paper at any one time. Running the unit for too long may make the motor overheat. If the motor over heats, allow it to cool down for at least 45 minutes before resuming use.
- Do not use the reverse (⏮) function if it's not necessary.Over use of the reverse (⏮) function can result in shredded paper becoming jammed in the entry slot, which will adversely affect the performance of the shredder.
- Unplug the product before moving or emptying the shredder basket.

04712P001_EX10-05_SWIManual.indd 4 02/12/10 19:43

Correct operating procedure

1. Insert plug (D) into the AC power socket.
2. Slide the switch (F) to the AUTO position ( )
3. When not in use, slide the switch to the (off position).
4. Empty the waste basket regularly to ensure the shredder exit does not become blocked with paper.

Shredder Control Panel

Auto **Off** **Forward** **Reverse**

Safety First

This means you should be careful because long hair can become entangled in the cutting head.

This means don't reach into the feed opening of the cutting head.

This means be careful of ties and other loose clothing which could become entangled in the cutting head.

This means keep children away from shredder.

This means be careful of loose jewelry which could become entangeld in the cutting head.

This means no aerosols.

This means machine is cooling down.

Troubleshooting

If the paper shredder will not start, please check the following:

1. Is the machine plugged in correctly?
2. Is the switch pushed to the 'ON/AUTO' position?
3. Is the machine jammed with paper?
4. Has the motor overheated?
5. Is the shredder head located correctly on the bin

In case of jammed paper, please follow the procedure below:

1. Check if the bin is too full with paper - the bin should be emptied regularly to avoid paper becoming jammed in the cutters.
2. Slide the switch to reverse ( ) position to reverse the jammed paper.
3. If the paper is so jammed that it will not come out in reverse function, slowly push the switch between reverse ( ) and ON/AUTO. Don't do this too quickly as this can damage the shredder.
4. **WARNING –** Do not under any circumstances use any metal objects (scissors, letter openers etc.) in an attempt to clear the entry – this model has main voltage inside the casing, which could cause serious injury.

Lubrication of the shredder

Only use Swingline Oil (1760049) to lubricate. ACCO Brands accepts no liability for product performance or safety when other types or brands of lubricants are used on any part(s) of this machine.

Emptying the waste basket

Empty the shredder bin regularly. Over filling the bin will cause the shredder to stop operating.

1. Unplug the product and lift away the head.
2. Empty the shredder bin.
3. Locate the shredder onto the bin.

CAUTION:

- **Never insert fingers into the entry slot of the shredder.**
- **Turn the power off immediately if your hair, tie or sleeve becomes entangled in the shredder.**
- **Empty the shredder bin when it is full otherwise the shredder's performance will be adversely affected. Operating the shredder with a full shredder bin can result in paper jamming in the cutters, which will increase the machine's noise level.**

04712P001_EX10-05_SWIManual.indd 5 02/12/10 19:43

Auto shred and stop

1. Place the paper or credit card into the center of entry slot (B), place CD into the center of entry slot (C) - shredding will start automatically.
2. Paper smaller than letter width should be placed in the middle of the entry slot (B) to ensure the shredder works automatically.
3. The cutters will stop rotating automatically after finishing shredding.
4. A separate CD tray is provided to collect the shredded CD shards. CD and credit card shards should be disposed of separately to paper.
5. Don't shred more than 10 sheets of paper at a time. Do not attempt to shred more than one credit card or CD at a time.
6. If too many sheets are inserted at a time, the shredder can become jammed. If the shredder becomes jammed, switch the button to reverse (⏮) position to clear the jam by reversing the paper. If the paper has become so entangled in the cutter that it can't be reversed, turn off the power and pull out the paper by hand. Restart with fewer sheets and feed the nonshredded end of the paper in first.

CAUTION: Don't let the machine operate continuously for more than 2 minutes. When the motor has overheated, the thermal safety switch will start working automatically. If the thermal switch trips, do not use the machine for about 30 minutes while the thermal sensitive safety switch cools down so the shredder can be safely used again.

CD and Credit Card Shredding

1. A separate CD tray is provided to collect the shredded CD shards. Ensure that this is correctly mounted onto the bin before shredding CDs or credit cards. CD and credit card shards should be disposed of separately from paper.
2. Empty the CD tray after 8 credit cards or CDs to avoid waste spilling over into the paper waste bin. Remove the CD tray before recommencing to shred paper.
3. Credit cards should only be shredded through the center of the main paper entry slot (not the CD slot). This is to ensure that the strip and the chip on the credit card are destroyed. Swingline encourages customers to recycle shredded paper. Please note that shredded paper can not be recycled if mixed with credit card shards. If recycling, please separate shredded paper, credit cards and CDs.

04712P001_EX10-05_SWIManual.indd 6 02/12/10 19:43

c UL us
LT.E. Listed 802 D

04712P001_EX10-05_SWIManual.indd 7 02/12/10 19:43

Données techniques

	Swingline EX10-05
Type de coupe	Coupe en confetti
Taille de déchiquetage	4 mm x 45 mm
Capacité de coupe @ 80 gsm paper	10 feuilles
Capacité de coupe @ 75 gsm paper*	12 feuilles
Largeur de l'entrée	220 mm
Dimensions du produit	H 370 x L 340 x P 230 mm
Tension/Fréquence nominale	120 V~60 Hz
Courant nominal	2.7 A

Veuillez lire ce manuel attentivement avant d'utiliser l'appareil.

* papier de 22cm x 28cm (8,5 x 11 po), 75g (20 lb) à 120 v, 60 Hz, 2.1 ampères; le papier plus lourd, l'humidité et une tension autre que la tension nominale peuvent diminuer la capacité.

Introduction

Merci d'avoir choisi cette déchiqueteuse de Swingline. Nous sommes convaincus que cet appareil vous donnera entière satisfaction, mais veuillez prendre quelques minutes pour lire ce manuel afin d'en profiter au maximum.

Consignes de sécurité

- Veuillez ranger ce manuel d'utilisation dans un endroit sûr pour toute référence ultérieure.
- Utilisez la déchiqueteuse uniquement lorsqu'elle est située sur la corbeille fournie.
- Veuillez porter une attention particulière aux symboles de sécurité sur le dessus de la déchiqueteuse et utiliser l'appareil en conséquence.
- Si la déchiqueteuse doit être nettoyée, débranchez-la de la prise de courant et utilisez un chiffon humide. N'utilisez pas de produits de nettoyage pour nettoyer l'appareil.
- Ne placez pas l'appareil à proximité d'un objet dégageant de la chaleur.
- Ne placez pas l'appareil dans un environnement humide.
- Assurez-vous de ne pas éclabousser l'appareil avec un liquide quelconque.
- Retournez le produit accompagné de la facture d'achat au magasin où vous l'avez acheté si…
  - La fiche ou le câble d'alimentation est endommagé.
  - La déchiqueteuse ne fonctionne pas même si vous suivez les instructions dans ce manuel.
- Assurez-vous de disposer le câble d'alimentation de façon à ce qu'il ne puisse pas vous faire trébucher.
- Assurez-vous d'utiliser une source d'alimentation compatible avec les exigences de l'appareil (120 V~60 Hz).
- Pour réduire les risques de blessure, n'ouvrez pas le boîtier de l'appareil pour tenter d'effectuer des réparations. Toute tentative de réparation par une personne non qualifiée entraînera l'annulation de la garantie.

Garantie

Ce produit est garanti pendant 24 mois à partir de la date d'achat. En cas de problème, veuillez retourner l'appareil à votre détaillant. Cette garantie n'affecte pas vos droits prévus par la loi.

Explication des voyants et icônes

	Voyants DEL	
	1	2
	Mise en marche	Refroidissement
Couleur du voyant DEL	Vert	Rouge
Position d'arrêt		
Mode automatique ⏻	allumé	
Mode marche avant ⏭	allumé	
Mode marche arrière ⏮	allumé	
Voyant de refroidissement		allumé

Description des pièces du produit

A Symboles de sécurité importants
B Fente pour le papier et les cartes de crédit
C Fente d'entrée pour les CD
D Câble d'alimentation
E Corbeille
F Interrupteur à glissière
G Plateau à CD

Préparation avant l'utilisation

Pour utiliser la déchiqueteuse correctement :

- Assurez-vous de ne pas insérer les doigts, cravates ou autres objets dans la fente d'entrée de la déchiqueteuse.
- Nous vous recommandons de retirer les agrafes et trombones, et d'éviter de passer les matériaux plastifiés, sacs en plastique, etc., dans la déchiqueteuse. Ceci pourrait endommager les lames de coupe.
- Ne déchiquetez pas de papier mouillé, car celui-ci pourrait s'emmêler dans les lames de coupe.
- Ne déchiquetez pas plus de 10 morceaux de papier par passe.
- Ne déchiquetez pas plus de 200 feuilles lors d'une même utilisation. Le fait d'utiliser l'appareil trop longtemps pourrait faire surchauffer le moteur. En cas de surchauffe du moteur, laissez-le refroidir pendant au moins 45 minutes avant de poursuivre l'utilisation.
- N'utilisez pas la fonction de marche arrière (⏮) lorsque ce n'est pas nécessaire. L'utilisation excessive de la fonction de marche arrière (⏮) peut causer un bourrage de papier déchiqueté dans la fente d'entrée, ce qui réduit le niveau de performance de la déchiqueteuse.
- Débranchez la déchiqueteuse avant de déplacer ou vider la corbeille.

04712P001_EX10-05_SWIManual.indd 8 02/12/10 19:43

Procédure d'utilisation appropriée

1. Branchez la fiche (D) dans la prise de courant CA.
2. Glissez l'interrupteur (F) sur la position AUTO (⏻)
3. Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, glissez l'interrupteur sur ○ (position d'arrêt).
4. Videz la corbeille régulièrement pour éviter que le papier ne bloque la sortie de la déchiqueteuse.

Panneau de commande de la déchiqueteuse

⏻ **Automatique** ○ **Arrêt** ⏭ **Avant** ⏮ **Arrière**

Consignes de sécurité

Ce symbole vous avertit de faire attention aux cheveux longs car ils risquent de s'enchevêtrer dans la tête de coupe.

Ce symbole signifie qu'il faut éviter d'approcher les mains de l'ouverture d'insertion de la tête de coupe.

Ce symbole signifie qu'il faut garder à distance les cravates ou tout vêtement ample car ils pourraient se coincer dans la tête de coupe.

Ce symbole signifie qu'il faut garder cette déchiqueteuse hors de la portée des enfants.

Ce symbole signifie qu'il faut garder à distance les bijoux amples car ils pourraient se coincer dans la tête de coupe.

Ce symbole signifie que vous ne devez pas utiliser de produits en aérosol.

Ce symbole indique que l'appareil est en cours de refroidissement.

Dépannage

Si la déchiqueteuse ne démarre pas, veuillez vérifier les points suivants :

1. L'appareil est-il branché correctement?
2. L'interrupteur est-il réglé sur la position « MARCHE/AUTO »?
3. L'appareil est-il bloqué par le papier?
4. Le moteur a-t-il surchauffé?
5. La tête de la déchiqueteuse est-elle positionnée correctement sur la corbeille?

En cas de bourrage du papier, veuillez suivre la procédure ci-dessous :

1. Vérifiez si la corbeille est trop pleine. Vous devez la vider régulièrement pour éviter que le papier ne bloque les lames de coupe.
2. Réglez l'interrupteur sur la position de marche arrière (⏮) pour faire ressortir le papier bloqué.
3. Si le papier est bloqué au point où il ne peut plus ressortir avec la fonction de marche arrière, appuyez lentement sur l'interrupteur pour le faire passer de la position de marche arrière (⏮) à la position MARCHE/AUTO. N'effectuez pas cette opération trop rapidement car vous pourriez endommager la déchiqueteuse.
4. **AVERTISSEMENT –** Vous ne devez en aucune circonstance utiliser un objet métallique (ciseaux, ouvre-lettre, etc.) pour tenter de dégager l'entrée. Le boîtier de ce modèle contient des pièces sous tension qui pourraient causer des blessures graves.

Lubrification de la déchiqueteuse

Utilisez uniquement l'huile Swingline (1760049) pour la lubrification. ACCO Brands n'assume aucune responsabilité en lien avec le niveau de performance ou le fonctionnement sécuritaire de ce produit si vous utilisez d'autres types ou marques de lubrifiants sur une ou plusieurs pièces de cet appareil.

Vidage de la corbeille

Videz régulièrement la corbeille de la déchiqueteuse. Le remplissage excessif de la corbeille empêchera la déchiqueteuse de fonctionner.

1. Débranchez le produit et soulevez la tête.
2. Videz la corbeille de la déchiqueteuse.
3. Placez la déchiqueteuse sur la corbeille.

ATTENTION :

- **N'insérez jamais les doigts dans la fente d'entrée de la déchiqueteuse.**
- **Éteignez immédiatement l'appareil si des cheveux, une cravate ou une manche se prennent dans la déchiqueteuse.**
- **Videz la corbeille de la déchiqueteuse lorsqu'elle est pleine pour éviter de réduire le niveau de performance. L'utilisation de la déchiqueteuse avec une corbeille pleine peut causer un bourrage de papier dans les lames de coupe, ce qui augmente le niveau de bruit de l'appareil.**

04712P001_EX10-05_SWIManual.indd 9 02/12/10 19:43

Déchiquetage automatique et arrêt

1. Placez le papier ou la carte de crédit au centre de la fente d'entrée (B), ou placez le CD au centre de la fente d'entrée (C). Le déchiquetage commencera automatiquement.
2. Le papier dont la largeur est inférieure au format A4 doit être placé au centre de la fente d'entrée (B) pour que la déchiqueteuse puisse fonctionner automatiquement.
3. Les lames de coupe cesseront de tourner automatiquement à la fin du déchiquetage.
4. Un plateau séparé est fourni pour recueillir les déchets des CD déchiquetés. Les déchets des CD et cartes de crédit doivent être séparés du papier.
5. Ne déchiquetez pas plus de 10 feuilles de papier à la fois. N'essayez pas de déchiqueter plus d'une carte de crédit ou d'un CD à la fois.
6. Lorsque vous insérez un trop grand nombre de feuilles en même temps, la déchiqueteuse peut se bloquer. Lorsque la déchiqueteuse est bloquée, réglez la touche sur la position de marche arrière (⏮) pour dégager le bourrage en faisant ressortir le papier. Si le papier est bloqué dans la lame de coupe au point où il ne peut plus ressortir, éteignez l'appareil et sortez-le manuellement. Redémarrez l'appareil avec un nombre réduit de feuilles, en insérant l'extrémité non déchiquetée du papier en premier.

ATTENTION : Ne laissez pas l'appareil fonctionner en continu pendant plus de 2 minutes. Lorsque le moteur surchauffe, l'interrupteur de sécurité thermique est activé automatiquement. Lorsque l'interrupteur de sécurité thermique se déclenche, n'utilisez pas l'appareil pendant environ 30 minutes pour laisser l'interrupteur de sécurité thermique refroidir et pouvoir ensuite utiliser la déchiqueteuse en toute sécurité.

Déchiquetage des CD et cartes de crédit

1. Un plateau séparé est fourni pour recueillir les déchets des CD déchiquetés. Veillez à ce que le plateau soit installé correctement sur la corbeille avant de déchiqueter des CD ou cartes de crédit. Les déchets des CD et cartes de crédit doivent être séparés du papier.
2. Videz le plateau à déchets de CD après le déchiquetage de 8 cartes de crédit ou CD pour éviter que ces déchets retombent dans la corbeille à papier. Retirez le plateau à déchets de CD avant de recommencer à déchiqueter du papier.
3. Déchiquetez les cartes de crédit en les insérant uniquement au centre de la fente d'entrée principale pour le papier (jamais dans la fente pour les CD). Vous serez ainsi assuré que les bandes et morceaux des cartes de crédit seront détruits. Rexel encourage les clients à recycler le papier déchiqueté. Veuillez noter que le papier déchiqueté ne peut pas être recyclé s'il est mélangé avec des retailles de cartes de crédit. Pour le recycler, veuillez séparer le papier, les cartes de crédit et les CD déchiquetés.

04712P001_EX10-05_SWIManual.indd 10 02/12/10 19:43

c UL us
LT.E. Listed 802 D

04712P001_EX10-05_SWIManual.indd 11 02/12/10 19:43

Datos técnicos

	Swingline EX10-05
Tipo de corte	Corte cruzado
Tamaño de trituración	4mm x 45mm
Capacidad de hojas @ 80 gsm paper	10 hojas
Capacidad de hojas @ 75 gsm paper*	12 hojas
Ancho de la entrada	220mm
Dimensiones del producto	A 370 x A 340 x P 230 mm
Frecuencia/voltaje nominal:	120V~60Hz
Corriente nominal	2,7 amps

Lea detenidamente el folleto de instrucciones antes de usar.

* Papel de 22 x 28 cm (8,5 x 11 pulg.), 75g (20 lb.) a 120V, 60 Hz, 2,1 amperios; si el papel es más pesado, está húmedo o el voltaje es otro, la capacidad puede disminuir.

Introducción

Gracias por elegir esta destructora Swingline. Estamos seguros de que le será de gran utilidad, pero tómese un tiempo para leer estas instrucciones y asegurarse de aprovechar al máximo su nueva máquina.

La seguridad, primero

- Guarde este manual de instrucciones en un lugar seguro para referencia futura.
- NO opere la destructora a menos que esté ubicada sobre la papelera provista.
- Preste atención a los símbolos de seguridad que se encuentran en la parte superior de la destructora y opere la máquina en consecuencia.
- Si la destructora necesita limpieza, desconecte la unidad del contacto de alimentación y use un paño húmedo. No use ningún producto de limpieza para limpiar la unidad.
- NO coloque la unidad cerca de objetos que irradien calor.
- NO coloque la unidad en un ambiente húmedo.
- Asegúrese de no salpicar ningún tipo de líquido sobre la máquina.
- Devuelva el producto y el comprobante de compra junto con el recibo a la tienda en la cual compró la unidad si:

- El cable de alimentación o el enchufe están dañados.

- La destructora no funciona a pesar de haber seguido las pautas indicadas en el manual.

- Asegúrese de colocar el cable de alimentación de forma tal que no provoque riesgo de tropiezos.
- Asegúrese de que la alimentación eléctrica sea compatible con los requisitos de la máquina (120V~60Hz).
- Para evitar riesgos de lesión, no abra la carcasa de la máquina para intentar reparar la unidad usted mismo. Cualquier intento de reparación por una persona que no esté calificada invalidará la garantía.

Garantía

La garantía del producto es por 12 meses a partir de la fecha de compra. Devuelva la unidad a su vendedor minorista si experimenta algún problema. Esto no afecta sus derechos establecidos por ley.

Explicación para luces e iconos

	LED	
	1	2
	Encendido	Enfriamiento
Color del LED	Verde	Rojo
Posición Apagado		
Modo automático ⏻	luz	
Modo de avance ⏭	luz	
Modo de reversa ⏮	luz	
Indicador de enfriamiento		luz

Descripción de las piezas del producto

A Símbolos de seguridad importantes
B Garganta para tarjetas de crédito y papel
C Garganta para CD
D Cable de alimentación
E Papelera
F Interruptor deslizante
G Papelera para CD

Preparación antes del uso

Cómo usar la destructora correctamente:

- Asegúrese de no insertar los dedos, corbatas u otros objetos en la ranura de entrada de la destructora.
- Le recomendamos que quite broches o clips estándar, y evite pasar materiales laminados, bolsas de plástico, etc. por la destructora. Esto evitará que se dañen las cuchillas.
- NO destruya papel mojado, ya que puede enredarse en las cuchillas.
- NO destruya más de 10 piezas de papel en un mismo pase.
- NO destruya más de 200 hojas de papel en ningún caso. Si opera la unidad durante demasiado tiempo, el motor podría recalentarse. Si el motor se recalienta, permita que se enfríe durante al menos 45 minutos antes de volver a usar la unidad.
- NO use la función de reversa (⏮) si no es necesario. El uso excesivo de la función de reversa (⏮) puede hacer que la destructora de papel se atasque en la ranura de entrada, lo que perjudicará el rendimiento de la unidad.
- Desenchufe el producto antes de moverlo o vaciar la papelera de la destructora.

04712P001_EX10-05_SWIManual.indd 12 02/12/10 19:43

Procedimiento adecuado de operación

1. Inserte el enchufe (D) en el contacto de alimentación de CA.
2. Deslice el interruptor (F) a la posición AUTO (⏻)
3. Cuando no esté en uso, deslice el interruptor a la ○ (posición apagado).
4. Vacíe periódicamente la papelera a fin de asegurar que la salida de la destructora no quede bloqueada con papel.

Panel de control de la destructora

⏻ **Auto** ○ **Apagado** ⏩ **Avance** ⏪ **Reversa**

La seguridad, primero

Esto significa que debe tener cuidado con el cabello largo porque puede enredarse en el cabezal de corte.

Esto significa que no debe meter la mano en la garganta de alimentación del cabezal de corte.

Esto significa que debe tener cuidado con las corbatas y otras prendas de vestir sueltas porque pueden enredarse en el cabezal de corte.

Esto significa que debe mantener a los niños alejados de la destructora.

Esto significa que debe tener cuidado con las alhajas sueltas porque pueden enredarse en el cabezal de corte.

Esto significa que no se deben usar aerosoles.

Esto significa que la máquina se está enfriando.

Solución de problemas

Si la destructora de papel no arranca, verifique lo siguiente:

1. ¿La máquina está correctamente enchufada?
2. ¿El interruptor está en posición 'ENCENDIDO/AUTO'?
3. ¿La máquina está atascada con papel?
4. ¿El motor se ha recalentado?
5. ¿EL cabezal de la destructora está colocado correctamente sobre la papelera?

En caso de atasco de papel, siga el procedimiento que se detalla a continuación:

1. Controle si la papelera está demasiado llena de papel. Ésta debe vaciarse periódicamente para evitar atascos de papel en las cuchillas.
2. Deslice el interruptor a la posición de reversa (⏪) para revertir el atasco de papel.
3. Si el papel está tan atascado que no sale en la función de reversa, presione suavemente el interruptor entre reversa(⏪) y ENCENDIDO/AUTO. No lo haga muy rápidamente ya que podría dañar la destructora.
4. **ADVERTENCIA –** No utilice objetos metálicos (tijeras, abridores de cartas, etc.) para despejar la entrada en ninguna circunstancia: este modelo tiene mucho voltaje dentro de la carcasa, que podría ocasionar lesiones graves.

Lubricación de la destructora

Utilice únicamente lubricante Swingline (1760049) para lubricar.
ACCO Brands no acepta ninguna responsabilidad por la seguridad o el rendimiento del producto cuando se utilizan otros tipos o marcas de lubricantes para cualquier pieza de esta máquina.

Vaciar la papelera

Vacíe periódicamente la papelera de la destructora. Si la papelera está muy llena, la destructora podría dejar de funcionar.

1. Desenchufe el producto y levante el cabezal.
2. Vacíe la papelera de la destructora.
3. Ubique la destructora sobre la papelera.

PRECAUCIÓN:

- **Nunca inserte los dedos dentro de la ranura de entrada de la destructora.**
- **Apague inmediatamente la unidad si su cabello, corbata o manga se enreda en la destructora.**
- **Vacíe la destructora cuando esté llena, de lo contrario el funcionamiento de la destructora podría verse perjudicado. Operar la destructora con la papelera llena puede hacer que el papel se atasque en las cuchillas, lo que puede aumentar el nivel de ruido de la máquina.**

04712P001_EX10-05_SWIManual.indd 13 02/12/10 19:43

Detención y destrucción automática

1. Coloque la tarjeta de crédito o el papel en el centro de la garganta de entrada (B), coloque el CD en el centro de la garganta de entrada (C) – la destrucción se iniciará automáticamente.
2. Si el ancho del papel es de un tamaño menor que el A4 debe colocarlo en el centro de la garganta de entrada (B) para asegurarse de que la destructora funcione automáticamente.
3. Las cuchillas dejarán de rotar automáticamente después de finalizar la destrucción.
4. Se proporciona una bandeja para CD separada para juntar los fragmentos de los CD destruidos. Los fragmentos de CD y tarjetas de crédito deben desecharse separados del papel.
5. No destruya más de 10 hojas de papel de una vez. No intente destruir más de una tarjeta de crédito o CD a la vez.
6. Si se insertan muchas hojas de una sola vez, la destructora podría atascarse. Si la destructora se atasca, deslice el botón a la posición de reversa (⏮) para liberar el atasco revirtiendo el papel. Si el papel se ha atascado tanto en las cuchillas que no puede salir en sentido inverso, apague la máquina y tire del papel con la mano. Comience nuevamente con menos hojas y coloque primero la parte no destruida del papel.

⚠ **PRECAUCIÓN: No permita que la máquina funcione de forma continua durante más de 2 minutos. Cuando el motor se recaliente, el interruptor de seguridad de temperatura comenzará a funcionar automáticamente. Si se activa el interruptor de temperatura, no use la máquina durante aproximadamente 30 minutos hasta que el interruptor de seguridad termosensible se enfríe y la destructora pueda ser utilizada de forma segura nuevamente.**

Destrucción de CD y tarjetas de crédito

1. Se proporciona una bandeja para CD separada para juntar los fragmentos de los CD destruidos. Asegúrese de que la bandeja esté instalada correctamente sobre la papelera antes de destruir CD o tarjetas de crédito. Los fragmentos de CD y tarjetas de crédito deben desecharse separados del papel.
2. Vacíe la bandeja para CD luego de haber destruido 8 tarjetas de crédito o CD para evitar que los fragmentos se desborden y caigan en la papelera. Retire la bandeja para CD antes de volver a destruir papel.
3. Las tarjetas de crédito únicamente deben destruirse a través del centro de la garganta de entrada de papel principal (no a través de la garganta para CD). Esto es para asegurar que la banda y el chip de la tarjeta sean destruidos. Swingline alienta a sus clientes a reciclar el papel destruido. Recuerde que el papel destruido no puede reciclarse si se mezcla con fragmentos de tarjeta de crédito. Para reciclar, separe el papel destruido, las tarjetas de crédito y los CD.

IMPORTANTE: Esta destructora no requiere que el usuario coloque aceite para su funcionamiento.

04712P001_EX10-05_SWIManual.indd 14 02/12/10 19:43

Limited Warranty

Limited 5 year Cutter Warranty for EX10-05 Shredder and Limited 2 Year Warranty for all other Parts

ACCO Brands USA LLC, 300 Tower Parkway, Lincolnshire, IL 60069 (in Canada, ACCO Brands Canada Inc., 5 Precidio Court, Brampton, ON L6S-6B7; and in Mexico, ACCO Mexicana, S.A. de C.V. Av. Circuito Industrial Norte #6 Parque Industrial Lerma 52000, Lerma Edo. De México) (each, respectively, "ACCO Brands") warrants to the original purchaser that the cutters of this Swingline ™ Shredder EX10-05 are free from defects in workmanship and material under normal use and service for a period of 5 years after purchase and all other parts are free from defects in workmanship and material under normal use and service for a period of 2 years after purchase.

ACCO Brands' obligation under this warranty is limited to replacement or repair, at ACCO Brands' option, of any warranted part found defective by ACCO Brands without charge for material or labor. Any replacement, at ACCO Brands' option, may be the same product or a substantially similar product that may contain remanufactured or refurbished parts. This warranty shall be void in the following circumstances:
(i) if the product has been misused,
(ii) if the product has been damaged by negligence or accident, or
(iii) if the product has been altered by anyone other than ACCO Brands or ACCO Brands' authorized agents.

For warranty execution, please call:

1-800-541-0094 in the USA
1-800-263-1063 in Canada
1-800-758-6825 in Mexico

Or go to www.swingline.com.

TO THE EXTENT ALLOWED BY APPLICABLE LAW, THIS WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESSED WARRANTIES. REPRESENTATIONS OR PROMISES INCONSISTENT WITH OR IN ADDITION TO THIS WARRANTY ARE UNAUTHORIZED AND SHALL NOT BE BINDING ON ACCO BRANDS. TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAWS, ANY IMPLIED WARRANTIES (IF APPLICABLE) ARE LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS WARRANTY. SOME STATES AND JURISDICTIONS DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, IN NO EVENT SHALL ACCO BRANDS BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, PUNITIVE, EXEMPLARY, CONSEQUENTIAL OR SIMILAR DAMAGES, WHETHER OR NOT FORSEEABLE. SOME STATES AND JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF SPECIAL, INCIDENTAL, PUNITIVE, EXEMLARY, CONSEQUENTIAL, OR SIMILAR DAMAGES, SO THE ABOVE EXCLUSION OR LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.

FOR CONSUMERS WHO HAVE THE BENEFIT OF CONSUMER PROTECTION LAWS OR REGULATIONS IN THEIR JURISDICTION OF PURCHASE OR, IF DIFFERENT, IN THEIR JURISDICTION OF RESIDENCE, THE BENEFITS CONFERRED BY THIS WARRANTY ARE IN ADDITION TO ALL RIGHTS AND REMEDIES CONVEYED BY SUCH CONSUMER PROTECTION LAWS AND REGULATIONS.

To the extent permitted by law, this warranty is not transferable and will automatically terminate if the original product purchaser sells or otherwise disposes of the product.

This warranty gives you specific legal rights. Other rights, which vary from jurisdiction to jurisdiction, may exist. In addition some jurisdictions do not allow (i) the exclusion of certain warranties, (ii) limitations on how long an implied warranty lasts and/or (iii) the exclusion or limitation of certain types of costs and/or damages, so the above limitations may not apply.

Garantie Limitée

Garantie limitée de 5 ans sur les couteaux de la déchiqueteuse EX10-05 et garantie limitée de 2 ans sur les autres pièces

ACCO Brands USA LLC, 300 Tower Parkway, Lincolnshire, IL 60069 (au Canada, ACCO Brands Canada inc., 5 Precidio Court, Brampton, ON L6S 6B7; et au Mexique, ACCO Mexicana, S.A. de V.V. Av. Circuito Industrial Norte #6 Parque Industrial Lerma 52000, Lerma Edo. De Mexico) (chacun, respectivement, «ACCO Brands») garantit à l'acheteur initial que les lames de cette déchiqueteuse Swingline™ EX10-05 sont exemptes de défauts de fabrication et de main-d'œuvre dans des conditions d'utilisation et d'entretien normales pour une période de cinq (5) ans à partir de la date d'achat et toutes les autres pièces sont exemptes de défauts de fabrication et de main-d'œuvre dans des conditions d'utilisation et d'entretien normales pour une période de deux (2) ans suivant l'achat.

L'obligation d'ACCO Brands envers cette garantie est limitée au remplacement ou à la réparation, au choix d'ACCO Brands, dans le cas ou n'importe quelle pièce garantie serait trouvée défectueuse par ACCO Brands, et ce, sans frais de matériel ou de main-d'œuvre. ACCO Brands se réserve le droit de remplacer le produit défectueux par un autre produit identique ou par un équivalent qui peut contenir des pièces réusinées ou remises à neuf. La garantie sera nulle et non avenue dans les circonstances suivantes :

(i) si le produit a été utilisé abusivement;

(ii) si le produit a été endommagé par négligence ou accidentellement ou

(iii) si le produit a été modifié par une personne autre qu'un employé ou un agent autorisé d'ACCO Brands.

Pour prestation de la garantie, veuillez composer le :

1-800-541-0094 aux É.U.
1-800263-1063 au Canada
1-800-758-6825 au Mexique

Ou allez sur le site www.swingline.com.

DANS LA MESURE AUTORISÉE PAR LA LOI APPLICABLE, LA PRÉSENTGARANTIE REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES EXPRESSES, TOUTES REPRÉSENTATIONS OU PROMESSES CONTRADICTOIRES AVEC, OU AJOUTÉES À CETTE GARANTIE NE SONT PAS AUTORISÉES ET NE SONT PAS RELIÉES À ACCO BRANDS. DANS LA MESURE AUTORISÉE PAR LES LOIS APPLICABLES, LA DURÉE DE TOUTE GARANTIE IMPLICITE (SI APPLICABLE) SE LIMITE À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE. CERTAINS ÉTATS ET CERTAINES JURIDICTIONS N'AUTORISENT PAS LES LIMITATIONS PORTANT SUR LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE, DE SORTE QUE LES LIMITATIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS VOUS ÊTRE APPLICABLES. DANS LA MESURE AUTORISÉE PAR LA LOI APPLICABLE, ACCO BRANDS NE SERAIT, EN AUCUN CAS, ÊTRE TENU RESPONSABLE DE TOUS DOMMAGES SPÉCIAUX, ACCESSOIRES, PUNITIFS, EXEMPLAIRES, CONSÉCUTIFS OU SIMILAIRES, QU'ILS SOIENT PRÉVISIBLES OU NON. CERTAINS ÉTATS ET CERTAINES JURIDICTIONS NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES SPÉCIAUX, ACCCESSOIRES, PUNITIFS, EXEMPLAIRES, CONSÉCUTIFS OU SIMILAIRES DE SORTE QUE LES EXCLUSIONS OU LIMITATIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS VOUS ÊTRE APPLICABLES.

POUR LES CONSOMMATEURS BÉNÉFICIANT DE LOIS OU DE RÉGLEMENTATIONS EN MATIÈRE DE PROTECTION DES CONSOMMATEURS DANS LEUR JURIDICTION D'ACHAT, OU, SI ELLE EST DIFFÉRENTE, DANS LEUR JURIDICTION DE RÉSIDENCE, LES AVANTAGES CONFÉRÉS PAR CETTE GARANTIE S'AJOUTENT À TOUS LES DROITS ET RECOURS FOURNIS PAR LESDITES LOIS ET RÉGLEMENTATIONS EN MATIÈRE DE PROTECTION DES CONSOMMATEURS.

Dans la mesure autorisée par la loi applicable, cette garantie n'est pas transférable et devient automatiquement nulle si l'acheteur original du produit vend ou aliène de quelque autre manière le produit.

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques auxquels peuvent s'ajouter d'autres droits variant selon les juridictions. De plus, certaines juridictions n'autorisent pas (i) l'exclusion de certaines garanties (ii), les limitations portant sur la durée d'une garantie implicite et/ou l'exclusion ou la limitation de certains coûts et/ou dommages, de sorte que les limitations ci-dessus peuvent ne pas vous être applicables.

Garantia Limitada

Garantía limitada de 1 año para el resto de las piezas.

ACCO Brands USA LLC, 300 Tower Parkway, Lincolnshire IL, 60069, ACCO Brands Canada Inc., 5 Precidio Court, Brampton, ON L6S-6B7, ACCO MEXICANA S.A. DE C.V Circuito de la Industria Norte No. 6 Parque Industrial Lerma, Lerma Edo. de México C.P. 52000 México. (cada una, respectivamente, "ACCO Brands") garantizan al comprador original de este producto que este producto de ACCO Brands (excepto las cuchillas) está libre de defectos de mano de obra y material por un período de 1 año después de la fecha de compra en condiciones de uso y servicio normales. (Esta garantía excluye las cuchillas.)

La obligación de ACCO Brands bajo esta garantía se limita al reemplazo o la reparación, a la sola opción de ACCO Brands, de cualquier pieza garantizada que ACCO Brands determine que está defectuosa, sin cargo por material o mano de obra. Cualquier reemplazo puede ser, a la sola opción de ACCO Brands, por el mismo producto o un producto sustancialmente similar que puede contener piezas reconstruidas o reacondicionadas. Esta garantía no será válida en cualquiera de las siguientes circunstancias:

(i) si el producto se usó incorrectamente,
(ii) si el producto se dañó por negligencia o accidente,
(iii) si el producto fue alterado por cualquier persona que no pertenezca a ACCO Brands o sus agentes autorizados.

Para reclamar la garantía por favor llame al:

1-800-541-0094 en los Estados Unidos de América
1-800-263-1063 en Canadá
1-800-758-6825 en México

O visite www.swingline.com.

Garantía limitada adicional para cuchillas

ACCO Brands garantiza que las cuchillas de la trituradora están libres de defectos de material y mano de obra durante todo el tiempo que el comprador original posea este producto en los modelos SS20-08, SX16-08, DS22-13, DX18-13, DS22-19 y DX20-19 y durante un (1) año desde la fecha de compra por parte del consumidor original en los modelos SM11-08, DM11-13 y DSM07-13.

*Tenga en cuenta que las cuchillas se desgastarán progresivamente al triturar hojas sujetadas con broches o sujetapapeles: la garantía no cubre esto. Con respecto a la trituración de CD, las trituradoras grandes y pequeñas para oficina de Swingline™ fueron diseñadas para triturar hasta 500 y 300 CD respectivamente durante el período de garantía. La trituración excesiva de CD desgastará las cuchillas y no se halla cubierta por la garantía.

**Los modelos SM11-08, DM11-13 y DSM07-13 NO fueron diseñados para triturar CD, tarjetas de crédito, sujetapapeles o broches. Si intenta hacerlo, invalidará la garantía.

CONFORME LO PERMITAN LAS LEYES APLICABLES, ESTA GARANTÍA REEMPLAZA CUALQUIER OTRA GARANTÍA VERBAL O ESCRITA. NO ESTÁ AUTORIZADA NINGUNA REPRESENTACIÓN O PROMESA ADICIONAL QUE NO SEA CONSISTENTE CON ESTA GARANTÍA Y NO REPRESENTARÁ OBLIGACIÓN LEGAL ALGUNA PARA ACCO BRANDS. HASTA DONDE LO PERMITEN LAS LEYES APLICABLES, LA DURACIÓN DE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA (SI CORRESPONDIERA) ESTÁ LIMITADA A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA. ALGUNOS ESTADOS Y JURISDICCIONES NO PERMITEN LIMITACIONES EN RELACIÓN AL TIEMPO DE DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, POR LO TANTO, LA LIMITACIÓN ANTERIOR PUEDE NO SER APLICABLE EN SU CASO. HASTA DONDE LAS LEYES APLICABLES LO PERMITAN, EN NINGÚN CASO ACCO BRANDS ASUME RESPONSABILIDAD LEGAL POR DAÑOS ESPECIALES, INCIDENTALES, PUNITIVOS, EJEMPLARES, CONSECUENTES O SIMILARES YA SEAN PREDECIBLES O NO. ALGUNOS ESTADOS Y JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE LOS DAÑOS Y PERJUICIOS ESPECIALES, INCIDENTALES, PUNITIVOS, EJEMPLARES, CONSECUENTES O SIMILARES, DE MODO QUE LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN PRECEDENTE PUEDE NO SER APLICABLE A SU CASO.

PARA LOS CONSUMIDORES QUE CUENTAN CON EL BENEFICIO DE LEYES O REGULACIONES DE PROTECCIÓN AL CONSUMIDOR EN LA JURISDICCIÓN DONDE SE EFECTUÓ LA COMPRA O SI LAS LEYES SON DIFERENTES Y APLICAN A LA JURISDICCIÓN DE RESIDENCIA, LOS BENEFICIOS OTORGADOS POR ESTA GARANTÍA SON ADICIONALES A TODOS LOS DEMÁS DERECHOS Y COMPENSACIONES QUE MARCAN TALES LEYES Y REGULACIONES DE PROTECCIÓN AL CONSUMIDOR.

Conforme a lo permitido por ley, esta garantía no es transferible y termina automáticamente si el comprador original del producto vende o se deshace de dicho producto de cualquier otra manera.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Pueden existir otros derechos, que varían según la jurisdicción. Además, ciertas jurisdicciones no permiten (i) la exclusión de ciertas garantías, (ii) las limitaciones de la duración de las garantías implícitas y/o (iii) la exclusión o limitación de ciertos tipos de costos y/o daños y perjuicios de modo que las limitaciones precedentes pueden no ser aplicables.

Service

ACCO Brands USA
300 Tower Parkway,
Lincolnshire, IL 60069-3640
(800) 541-0094

ACCO Brands Canada
5 Precidio Court,
Brampton, ON L6S-6B7
(800) 263-1063

Hecho en China.
Importado por:
ACCO Mexicana S.A. de C.V.
Av. Circuito de la Industria Norte #6
Parque Industrial Lerma 52000,
Lerma Edo. De México
800-758-6825

ACCO Brands
300 Tower Parkway
Lincolnshire, IL 60069-3640
In USA call 800.541.0094
www.acco.com

www.swingline.com

©2010 ACCO Brands. All rights reserved. ACCO® and Swingline™ are trademarks of ACCO Brands.
© 2010 ACCO Brands. Tous droits réservés. ACCO® et Swingline™ sont des marques déposées d'ACCO Brands.
© 2010 ACCO Brands. Todos los derechos reservados. ACCO® y ™ Swingline son marcas registradas de ACCO Brands.

04712P001 1110